

## Resumen del Reporte de Rendición de Cuentas Escolar, 2010-2011

# Para la escuela Carlin C. Coppin

Dirección: 150 E 12<sup>th</sup> St., Lincoln, CA  
Director: Terri Dorow

Teléfono: 916-645-6390  
Grado: K-5

Este resumen ejecutivo del Informe de Responsabilidad Escolar (SARC) es brindar a los padres y miembros de la comunidad un panorama general de la información relacionada con cada escuela pública. La mayoría de los datos presentados en este informe corresponden al año escolar 2010-11. Finanzas de la escuela y datos de finalización de Estudios correspondientes al año escolar 2009-10. Datos de información de contacto, instalaciones, planes de estudio y materiales didácticos, y selección de profesores de Estudios correspondientes al año escolar 2011-12. Para obtener información adicional sobre la escuela, padres y miembros de la comunidad deben revisar el SARC completo o comunicarse con el director de la escuela o la oficina del distrito.

### Acerca de esta escuela

Carlin C. Coppin Escuela primaria se encuentra en el distrito escolar de Western Placer en la ciudad de Lincoln. La escuela provee servicio escolar de kinder de infantes hasta quinto grado. La matrícula es de 421, con dos a cuatro clases en cada grado. Construido en 1972, alberga una biblioteca, laboratorio de computación, salón de usos múltiples, edificio administrativo, aulas, programa de Springboard después de la escuela, y dos preescolares. Los edificios se mantienen limpios por un personal de mantenimiento especializado. El jardín de la escuela y macetas de flores de colores añade al ambiente escolar cálido y acogedor.

### Número de estudiantes matriculados

Grupo	Número de matriculados
Cantidad de estudiantes	421
Negro o afroamericano	1.0%
Indio americano o nativo de Alaska	1.0%
Asiático	0.2%
Filipino	0.5%
Hispano o latino	30.2%
Nativo de Hawai o de una isla del Pacífico	0.0%
Blanco (No hispano)	62.9%
Dos o más razas (multirracial)	4.3%
Con desventajas socioeconómicas	39.9%
Estudiantes de inglés	13.3%
Estudiantes con discapacidades	16.4%

### Maestros

Indicador	Maestros
Maestros con credencial completa	24
Maestros sin credencial completa	0
Maestros que enseñan fuera de la materia de competencia	0
Designaciones incorrectas de maestros de estudiantes de inglés	0
Total de designaciones incorrectas de maestros	0

## Rendimiento de los estudiantes

Materia	Estudiantes competentes y con rendimiento superior en los resultados del programa STAR <sup>1</sup>
Lengua y literatura en inglés	60.1 %
Matemáticas	62.4%
Ciencias	63%
Historia - ciencias sociales	N/C

## Progreso académico<sup>2</sup>

Indicador	Resultado
Crecimiento de la calificación API en el año 2010 (del reporte del API del año 2010)	822
Clasificación estatal (del reporte básico del API de 2009)	6
Cumplió con todos los requisitos de AYP de 2010	No
Número de criterios de AYP cumplidos del total de criterios posibles	Cumplió 15 de 21
Estado del programa de mejora de 2010-2011 (año del PI)	N/C

## Instalaciones de la escuela

### Resumen de la última inspección de las instalaciones

El establecimiento se encuentra en general en buen estado.

### Reparaciones necesarias

HVAC sistema neumático debe ser reemplazado con el equipo de control digital. El piso necesita ser reemplazado en un par de baños de los estudiantes situado al lado de portátiles. Pisos de PVC en salón de usos múltiples necesita replazo.

### Acciones correctivas tomadas o planificadas

Reemplazo de piso APV en los baños y salón de usos múltiples deberá ser completado en el verano de 2012. El Distrito esta obteniendo estimaciones de varios contratistas para lograr "mejor solución o reparación " de el sistema de HVAC.

## Programa de estudios y materiales didácticos

Área del programa de estudios principal	Alumnos sin libros y sin materiales didácticos
Lengua y Literatura	0
Matemáticas	0
Ciencias	0
Historia - ciencias sociales	0
Idioma extranjero	N/C
Salud	N/C

## Finanzas escolares

Nivel	Gastos por estudiante (Sólo fuentes sin restricciones)
Escuela	\$6,782
Distrito	\$6,361
Estado	\$5,455

<sup>1</sup> Las evaluaciones del programa de exámenes y reportes estandarizados incluyen las Pruebas de los estándares académicos de California (California Standard Tests), la Prueba modificada de la evaluación educativa (California Modified Assessment) y la Prueba alternativa de rendimiento de California (California Alternate Performance Assessment)

<sup>2</sup> El índice de rendimiento académico (Academic Performance Index) es obligatorio según la ley estatal. El progreso anual adecuado (Adequate Yearly Progress) es obligatorio según la ley federal.

Artes visuales y artes escénicas	0
Equipo del laboratorio de ciencias (de 9° a 12° grado)	N/C

### Finalización escolar

Indicador	Resultado
Tasa de graduación (si corresponde)	N/C

### Preparación postsecundaria

Medida	Porcentaje
Estudiantes que completaron un programa de educación técnica profesional y obtuvieron un diploma de la escuela preparatoria	N/C
Graduados que completaron todos los cursos requeridos por la oficina de admisiones para el ingreso a la Universidad de California (UC) o a la Universidad del Estado de California (CSU).	N/C

# Reporte de Rendición de Cuentas Escolar

## Preparado con datos del año escolar 2010-2011

*Publicado durante 2011-2012*

Cada escuela en California es requerido por ley estatal para publicar un Informe de Responsabilidad Escolar (SARC), el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California.

- Para más información sobre los requisitos, consulte el Departamento de Educación de California (CDE) página web del SARC en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para obtener información adicional sobre la escuela, padres y miembros de la comunidad con el director de la escuela o la oficina del distrito.

## I. Datos y acceso

### Ed-Data Asociación Sitio Web

Ed-Data es una asociación de la CDE, EdSource, y la crisis fiscal y el Equipo de Asistencia para la Gestión (FCMAT) que ofrece amplia información financiera, demográfica, y el rendimiento de jardín de infantes público de California hasta el grado doce distritos escolares y escuelas.

### DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea que se encuentra en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene información adicional sobre esta escuela y comparaciones de las escuelas del distrito, el condado y el estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la rendición de cuentas (por ejemplo, estado de Índice de Rendimiento Académico [API], federales Progreso Anual Adecuado [AYP]), los datos de prueba, la inscripción, los graduados de la escuela, las inscripciones en cursos, personal y los datos respecto a estudiantes de Inglés.

### Acceso a Internet

Acceso a Internet está disponible en bibliotecas públicas y otras localizaciones que son accesibles al público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). El acceso a Internet en las bibliotecas y otros sitios públicos se ofrece generalmente por orden de llegada, hasta completar aforo. Otras restricciones de uso pueden incluir las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que un trabajo puede ser utilizado (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una estación de trabajo, y la capacidad de imprimir documentos.

## II. Acerca de esta escuela

### Información de contacto (año escolar 2011–2012)

Esta sección proporciona información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
<b>Nombre de la escuela</b>	Carlin C. Coppin	<b>Nombre del distrito</b>	Western Placer Unified
<b>Dirección</b>	150 E 12 <sup>th</sup> St.	<b>Número de teléfono</b>	916-645-6350
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	Lincoln, CA 95648	<b>Sitio web</b>	<a href="http://www.wpusd.k12.ca.us">www.wpusd.k12.ca.us</a>
<b>Número de teléfono</b>	916-645-6390	<b>Superintendente</b>	Scott Leaman

<b>Director</b>	Terri Dorow	<b>Dirección de correo electrónico</b>	sleaman@wpusd.k12.ca.us
<b>Dirección de correo electrónico</b>	tdorow@wpusd.k12.ca.us	<b>Código de Condado-distrito-escuela (County-District-School, CDS)</b>	31-66951-6085252

### Descripción de la escuela y su declaración de la misión (año escolar 2010-2011)

Esta sección brinda información sobre la escuela, sus programas y sus objetivos.

Carlin C. Coppin Elementary School está ubicada a 150 E.12th St. en la comunidad de Lincoln. La escuela es una de diez escuelas (seis escuelas primarias) en el Distrito Escolar Unificado de Western Placer.

Misión : Preparar y equipar a los estudiantes con las habilidades, conocimientos y actitudes para el éxito en un mundo en constante cambio.

### Oportunidades para la participación de los padres (año escolar 2010-2011)

Esta sección contiene información sobre las oportunidades para la participación de los padres en actividades escolares.

Los padres juegan un papel importante en Carlin C. Coppin a través de su participación activa en el Consejo Escolar (SSC), Club de Padres y Maestros (PTC), Consejo Consultivo de alumnos en proceso de aprender inglés (ELAC), el programa docente de Arte, eventos anuales, y voluntariado en los salones de clases. Apoyo de los padres en actividades de PTC tal y como la subasta anual de arte, noches familiares, asambleas escolares, compras de materiales pedagógicos y premios.

### Matriculación de los estudiantes por grado (año escolar 2010-2011)

La siguiente tabla indica la cantidad de estudiantes inscritos en la escuela por grado.

Grado escolar	Cantidad de estudiantes	Grado escolar	Cantidad de estudiantes
Jardín infantil / Kinder	67	8° grado	N/C
1° grado	69	Escuela primaria sin grado	N/C
2° grado	69	9° grado	N/C
3° grado	80	10° grado	N/C
4° grado	69	11° grado	N/C
5° grado	67	12° grado	N/C
6° grado	N/C	Escuela preparatoria sin grado	N/C
7° grado	N/C	Total de matriculaciones	421

### Matriculación de los estudiantes por grupo (año escolar 2010-2011)

La siguiente tabla indica el porcentaje de estudiantes inscritos en la escuela que se identificaron como integrantes de un determinado grupo.

Grupo	Porcentaje del total de matriculados	Grupo	Porcentaje del total de matriculados
Negro o afroamericano	1.0%	Blanco	62.9%
Indio americano o nativo de Alaska	1.0%	Dos o más razas (multirracial)	4.3%

Asiático	0.2%	Con desventajas socioeconómicas	39.9%
Filipino	0.5%	Estudiantes de inglés	13.3%
Hispano o latino	30.2%	Estudiantes con discapacidades	16.4%
Nativo de Hawai o de una isla del Pacífico	0.0%		

### Tamaño promedio de la clase y distribución del tamaño de la clase (Escuela primaria)

La siguiente tabla muestra tamaño promedio de la clase por grado escolar y la cantidad de aulas según cada categoría (un rango de total de estudiantes por aula).

Grado Nivel	2008-09				2009-10				2010-11			
	Tam. prom. de la clase	Cantidad de aulas			Tam. prom. de la clase	Cantidad de aulas			Tam. prom. de la clase	Cantidad de aulas		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	25.3	0	3		21.3	1	2	0	20.3	3	0	0
1	20.0	4	0	0	19.8	4		0	22.0	0	3	0
2	19.8	4	0	0	20.0	3	1	0	21.3	0	3	0
3	20.0	3	0	0	21.0	1	2	0	19.6	3	1	0
4	31.0	0	2	0	27.0	0	2	0	30.5	0	2	0
5	30.0	0	1	0	29.0	0	3	0	30	0	2	0
6												
Otros												

### Tamaño promedio de la clase y distribución del tamaño de la clase (Escuela preparatoria)

La siguiente tabla muestra, por materia, el tamaño promedio de la clase y la cantidad de aulas según cada categoría (un rango total de estudiantes por aula).

Materia	2008-09				2009-10				2010-11			
	Tam. prom. de la clase	Cantidad de aulas			Tam. prom. de la clase	Cantidad de aulas			Tam. prom. de la clase	Cantidad de aulas		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
Matemáticas	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
Ciencias	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
Ciencias sociales	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C

## III. Clima escolar

### Plan de seguridad de la escuela (año escolar 2010-2011)

Esta sección proporciona información sobre el plan de seguridad integral de la escuela.

Cada año la escuela Carlin C. Coppin Revisa el Plan de Seguridad Escolar para que en este sea reflejado las prácticas y procedimientos actuales.

## Suspensiones y expulsiones

La siguiente tabla muestra la tasa de suspensiones y expulsiones (el total de incidentes dividido por el total de matriculaciones) en la escuela y en el distrito durante el último periodo de tres años.

Tasa	Escuela			Distrito		
	2008–09	2009–10	2010–11	2008–09	2009–10	2010–11
<b>Suspensiones</b>	1.6	8.8	14.3	8.7	12.4	N/D
<b>Expulsiones</b>	0	0	0	.5	.3	.002

## IV. Instalaciones de la escuela

### Condiciones de las instalaciones de la escuela y mejoras planificadas (año escolar 2011–2012)

El plantel y las instalaciones están en buen estado. En espera de la disponibilidad de fondos, el piso de APV en salón de usos múltiples será reemplazado en el verano de 2019, así como los controladores neumáticos HVAC.

Carlin C. Coppin fue construido en 1972. Desde entonces, 18 aulas portátiles se han añadido, aunque algunas han sido eliminadas. Estas aulas portátiles sirven a las necesidades especiales y a los estudiantes de educación general. La ciencia, la música, la biblioteca y el laboratorio de computación también se encuentra en las aulas portátiles. Los baños permanecen en buen estado. Una cadena en frente de la escuela por el lado de la entrada general sirve como barrera para limitar el paso durante el día y así mismo recordarle a los padres de familia y los visitantes que se registren en la oficina antes de entrar a nuestro plantel, una cerca de seguridad más grande y más segura deberá ser considerada, sería ideal que esta sea diseñada para rodear todas las entradas y el frente de la escuela.

### Estado de reparaciones en las instalaciones de la escuela (año escolar 2011–2012)

La siguiente tabla muestra los resultados de la última inspección a la escuela, esta se realizó para determinar el estado de las reparaciones de la escuela.

Sistema inspeccionado	Estado de reparación				Reparaciones necesarias y acciones tomadas o planificadas
	Ejemplar	Bueno	Regular	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, problemas mecánicos, calefacción, aire acondicionado, desagüe	n/c		x		Reemplazo del sistema neumático es necesario
<b>Interiores:</b> Superficies internas	n/c	x			Pisos de PVC en salón de usos múltiples y de dos baños necesitan reemplazo.
<b>Limpieza:</b> Limpieza general, pestes/plaga de gérmenes	n/c	x			
<b>Eléctrico:</b> Eléctrico	n/c	x			
<b>Baños/bebederos:</b> Baños, lavamanos, bebederos	n/c	x			
<b>Seguridad:</b> Seguridad contra incendios, materiales peligrosos	n/c	x			

<b>Estructural:</b> Daños estructurales, techos	n/c	x			
<b>Exteriores:</b> Espacio de juegos, instalaciones, ventanas, puertas, portones, cercas	n/c	x			
<b>Calificación general</b>		x			n/c

## V. Maestros

### Credenciales de los maestros

La siguiente tabla muestra la cantidad de maestros designados a la escuela con una credencial completa, o sin una credencial completa y también a aquellos maestros que enseñan fuera de su materia. Para obtener información detallada sobre las calificaciones de los maestros, visite la página *DataQuest* en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2008-09	2009-10	2010-11	2010-11
Con credencial completa	22	25	24	324
Sin credencial completa	0	0	0	0
Enseñan fuera de su materia de competencia	0	1	0	0



## Asignaciones incorrectas de maestros y posiciones vacantes para maestros

La siguiente tabla muestra la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (maestros que se designaron sin la autorización legal adecuada) y la cantidad de puestos vacantes para maestros (que no se cubrieron con un maestro asignado para enseñar toda una materia al comienzo del año escolar o semestre). Nota: Las *Designaciones incorrectas totales de maestros* incluyen la cantidad de *designaciones incorrectas de maestros de estudiantes de inglés*.

Indicador	2009–10	2010–11	2011–12
<b>Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes de inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones incorrectas de maestros</b>	1	0	0
<b>Puestos vacantes para maestros</b>	0	1	0

## Clases académicas principales dictadas por maestros altamente calificados (año escolar 2010-2011)

La siguiente tabla muestra el porcentaje de clases en materias académicas principales dictadas por maestros altamente calificados en una escuela, según define la Ley de Educación Primaria y Secundaria (Elementary and Secondary Education Act, ESEA) En todas las escuelas del distrito y en escuelas con grandes problemas económicos y en escuelas con pocos problemas económicos. Una escuela con grandes problemas económicos se define como aquella escuela con una elegibilidad de estudiantes de aproximadamente el 40%, o más, para el programa de comidas gratuitas y con precio reducido. Una escuela con pocos problemas económicos se define como aquella escuela con una elegibilidad de estudiantes de aproximadamente el 25%, o menos, para el programa de comidas gratuitas y con precio reducido. Para obtener más información sobre las calificaciones de los maestros exigidas por la Ley ESEA, visite la siguiente página en la cual puede encontrar información sobre la mejora de calidad de directores y maestros en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases en materias académicas principales	
	Dictada por maestros altamente calificados	Dictada por maestros que no están altamente calificados
<b>Esta escuela</b>	100%	0%
<b>Todas las escuelas en el distrito</b>	100%	0%
<b>Escuelas con grandes problemas económicos en el distrito</b>	100%	0%
<b>Escuelas con pocos problemas económicos en el distrito</b>	100%	0%

## VI. Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2010-2011)

La siguiente tabla muestra, en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (Full Time Equivalent, FTE), la cantidad de consejeros académicos y otro personal auxiliar que se han asignado a la escuela y el promedio de estudiantes por consejero académico. FTE es igual a un miembro de personal que trabaja tiempo completo. Un FTE podría representar también dos miembros de personal, cada uno de los cuales trabaja el 50% del tiempo completo.

Cargo	Cantidad de FTE asignado a la escuela	Promedio de estudiantes por Consejero académico
Consejero académico	N/C	N/C
Consejero (desarrollo social/conductual o profesional)	N/C	N/C
Maestro de medios de la biblioteca (bibliotecario)	N/C	N/C
Personal de servicios de medios de la biblioteca (asistente de maestro)	1.0	N/C
Psicólogo	.4	N/C
Trabajador social	N/C	N/C
Enfermera	.2	N/C
Especialista en habla/lenguaje/audición	1.0	N/C
Especialista en recursos (no docente)	1.0	N/C
Otros	N/C	N/C

## VII. Programa de estudios y materiales didácticos

### Calidad, actualidad y disponibilidad de libros y materiales didácticos (año escolar 2011-2012)

La siguiente tabla incluye información sobre la calidad, la actualidad y la disponibilidad de los libros y otros materiales didácticos usados en la escuela basados en los estándares ; indica si los libros y los materiales didácticos fueron recientemente adoptados (sí/no); y proporciona información sobre el uso de todo programa de estudios complementario en la escuela o libros o materiales didácticos no adoptados.

Principales áreas curriculares	Los libros de texto y materiales didácticos / año de la adopción	De la adopción más reciente?	Por ciento de estudiantes que carecen de copia propios asignados
Lectura / artes del lenguaje	Houghton Mifflin Legado de Literatura 2003; de lectura y dominio de lectura correctiva de 2002; Medallones de 2010	SI	0%
Matemáticas	Harcourt School Publishers CA Matemáticas HSP 2009	SI	0%
Ciencias	FOSS la Ciencia 2008	SI	0%
Historia y ciencias sociales	Scott Foresman: Historia de la Ciencia de CA 2006	SI	0%
Lengua Extranjera	N/C	N/C	N/C



## VIII. Finanzas escolares

### Gastos por estudiante y salarios de los maestros de la escuela (año fiscal 2009-2010)

La siguiente tabla compara los gastos por alumno de la escuela de fuentes sin restricciones (básicas) con otras escuelas del distrito y del estado. Además, compara el salario promedio de los maestros en la escuela con los salarios promedio de los maestros en el distrito y en el estado. Para obtener información detallada sobre los gastos de la escuela, visite la página sobre gastos actuales de educación y gastos por alumno del sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. Para consultar los salarios de los maestros, visite la página sobre salarios certificados y beneficios en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de Gastos por estudiante	Gastos por estudiante (suplementario/ con restricciones)	Gastos por estudiante (básico/ sin restricciones)	Salario promedio de maestro
Escuela	\$9, 530	\$2, 748	\$6, 782	\$62, 948
Distrito			\$6, 361	\$65, 181
Diferencia porcentual – escuela y distrito			7%	-3%
Estado			\$5,455	\$66,511
Diferencia porcentual – escuela y estado			24%	-5%

### Tipos de servicios proporcionados (año fiscal 2010-2011)

Esta sección ofrece información sobre los programas y servicios suplementarios (por ejemplo, información sobre servicios educativos suplementarios relacionados con el estado, programa de mejora federal de la escuela) que se proporcionan en la escuela a través de fondos categóricos u otras fuentes.

Financiación a Carlin C. Coppin ofrece muchas oportunidades para apoyar a los estudiantes. Materiales para la intervención y el enriquecimiento, personal de intervención de apoyo, auxiliares de instrucción, conferencias, materiales de la biblioteca, y los costos de impresión son muchos de los proyectos financiados con fondos categóricos. Además, nuestro dinero del fondo general se utilizan para proporcionar sustitutos, las horas extraordinarias para los profesores, materiales de instrucción, y material de oficina.

## Salarios de maestros y personal administrativo (año fiscal 2009-2010)

La siguiente tabla muestra los salarios del distrito para maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios del estado para distritos del mismo tipo y tamaño. Esta tabla también muestra los salarios de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto de un distrito, y compara estas cifras con los promedios del estado para distritos del mismo tipo y tamaño según el cronograma de salarios. Para obtener información detallada sobre los salarios, visite la página sobre salarios certificados y beneficios en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio del estado para distritos en la misma categoría
Salario del maestro inicial	\$34,771	\$41,284
Salario del maestro de medio rango	\$65,153	\$65,173
Salario del maestro de alto nivel	\$85,676	\$83,460
Salario promedio del director (escuela primaria)	\$101,519	\$102,834
Salario promedio del director (escuela intermedia)	\$105,021	\$108,953
Salario promedio del director (escuela preparatoria)	\$116,787	\$118,384
Salario del superintendente	\$158,442	\$179,397
Porcentaje del presupuesto para salarios de maestros	42.00%	40.00%
Porcentaje del presupuesto para salarios de personal administrativo	6.00%	6.00%

## IX. Rendimiento de los estudiantes

Pruebas estandarizadas y el Programa de Informe

Los Exámenes y Reportes Estandarizados (STAR) consta de varios elementos clave, incluyendo:

- Estándares de California (CST), que incluye Inglés-artes del lenguaje (ELA) y matemáticas de segundo a undécimo grado, ciencias en los grados quinto, octavo y noveno a undécimo grado, e historia-ciencias sociales en octavo grado y de noveno a undécimo .
- Evaluación Modificada de California (CMA), una evaluación alternativa que se basa en los estándares de rendimiento modificados en ELA desde tercer grado hasta el onceavo, las matemáticas para el tercer al séptimo grados, Álgebra I y Geometría, y ciencia en los grados quinto y octavo, y Ciencias de la Vida en el décimo grado. La CMA está diseñada para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades no les permiten alcanzar el nivel de grado en una evaluación de los estándares de California, con o sin alojamiento.
- Evaluación de Desempeño Alternativa de California (CAPA), incluye ELA y matemáticas en los grados de segundo al décimo, y la ciencia para los grados quinto, octavo y décimo grado. La CAPA se proporciona a los alumnos que presentan discapacidades cognitivas evitar que les permiten participar en la CST con adaptaciones o modificaciones, o en la CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones en el marco del Programa STAR muestran cómo los estudiantes se están desempeñando en relación con los estándares del estado. En cada una de estas evaluaciones, calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento.

Para más información sobre los resultados del Programa STAR correspondientes a cada grado y nivel de rendimiento, como el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, ver la estrella Resultados CDE en <http://star.cde.ca.gov>.

*Nota: Las calificaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes evaluados es de 10 o menor porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy baja para una precisión estadística o bien,*

para proteger la privacidad del estudiante. En ningún caso se informará o haría público la calificación del grupo, deliberada o accidentalmente, la calificación o el rendimiento de un estudiante en particular.

### Exámenes y reportes de calificaciones estandarizados de todos los estudiantes; comparación de tres años

La siguiente tabla muestra el porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado (que alcanzaron o superaron los estándares del estado).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11
Lengua y literatura en inglés	61.0	62.4	60.1	62.4	62.9	64.4	50.0	54.0	56.2
Matemáticas	64.0	67.2	62.8	63.7	64.3	64.3	46.0	56.4	58.4
Ciencias	49.0	53.0	69.0	53.0	N/C	69.0	50.0	55.0	58.0
Historia - ciencias sociales	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C

### Exámenes y reportes de calificaciones estandarizados por grupo de estudiantes correspondientes al año más reciente

La siguiente tabla indica, por grupo, el porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado (que alcanzaron o superaron los estándares del estado) durante el último período de exámenes.

Grupo	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencias	Historia - Ciencias sociales
Todos los estudiantes en LEA	64.3%	64.4%	61%	46%
Todos los estudiantes en la escuela	60.1%	62.8%	63%	N/C
Hombres	61.75%	68.25%	69%	N/C
Mujeres	63.5%	61%	69%	N/C
Negro o afroamericano	N/C	N/C	N/C	N/C
Indio americano o nativo de Alaska	N/C	N/C	N/C	N/C
Asiático	N/C	N/C	N/C	N/C
Filipino	N/C	N/C	N/C	N/C
Hispano o latino	44.4%	49.4%	63%	N/C
Nativo de Hawai o de una isla del Pacífico	N/C	N/C	N/C	N/C
Blanco	69.1%	66.8%	77%	N/C
Dos o más razas (multirracial)	N/C	N/C	N/C	N/C
Con desventajas socioeconómicas	43.1%	52%	63%	N/C
Estudiantes de inglés	N/C	N/C	N/C	N/C
Estudiantes con discapacidades	43.5%	N/C	N/C	N/C
Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes	N/C	N/C	N/C	N/C

## Examen de egreso de escuelas preparatorias de California

Examen de Egreso de la Escuela Secundaria de California (CAHSEE) se utiliza principalmente como un requisito de graduación. Sin embargo, los resultados de este examen en el decimo grado también se utiliza para determinar el porcentaje de alumnos que alcanzaron tres niveles de suficiencia (sin dominio, proficiente o avanzado) en ELA y matemáticas para calcular las designaciones de progreso anual adecuado requerido por el gobierno federal ESEA, también conocida como NCLB.

*Para más información sobre los resultados del CAHSEE, consulte el sitio Web del CAHSEE del CDE en <http://cahsee.cde.ca.gov/>.*

### Calificaciones obtenidas en el examen de egreso de la preparatoria de California correspondientes a todos los estudiantes del 10º grado; comparación de tres años (si corresponde)

La siguiente tabla indica el porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado en las materias ELA y matemáticas.

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11
Lengua y literatura en inglés	N/C	N/C	N/C	86	82	86	80	80	77
Matemáticas	N/C	N/C	N/C	86	85	86	81	81	77

**Calificaciones del examen de egreso de la preparatoria de California obtenidos por los estudiantes del 10º grado, por grupo de estudiantes, correspondientes al año más reciente (si corresponde)**

La siguiente tabla indica, por grupo, el porcentaje de estudiantes que alcanzaron cada nivel de rendimiento en las materias ELA y matemáticas durante el último período de exámenes.

Grupo	Lengua y literatura en inglés (ELA)			Matemáticas		
	No Proficiente	Proficiente	Avanzado	No Proficiente	Proficiente	Avanzado
<b>Todos los estudiantes en agencia local de educación (conocida en inglés como LEA)</b>	14%	86%	N/C	14%	86%	N/C
<b>Todos los estudiantes en la escuela</b>	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
<b>Hombres</b>	16%	84%	N/C	12%	88%	N/C
<b>Mujeres</b>	13%	87%	N/C	17%	83%	N/C
<b>Negro o afroamericano</b>	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
<b>Indio americano o nativo de Alaska</b>	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
<b>Asiático</b>	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
<b>Filipino</b>	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
<b>Hispano o latino</b>	24%	76%	N/C	22%	78%	N/C
<b>Nativo de Hawai o de una isla del Pacífico</b>	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
<b>Blanco</b>	11%	89%	N/C	12%	88%	N/C
<b>Dos o más razas (multirracial)</b>	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C
<b>Con desventajas socioeconómicas</b>	26%	74%	N/C	23%	77%	N/C
<b>Estudiantes de inglés</b>	50%	50%	N/C	30%	70%	N/C
<b>Estudiantes con discapacidades</b>	67%	33%	N/C	28%	72%	N/C
<b>Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes</b>	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C	N/C



## Calificaciones de los exámenes de condición física de California (año escolar 2010-2011)

El examen de condición física de California se administra sólo a estudiantes de 5º, 7º y 9º grado. La siguiente tabla indica, por grado, el porcentaje de estudiantes que alcanzaron los estándares de condición física durante el último período de exámenes. Para obtener información detallada sobre esta prueba y consultar las comparaciones de las calificaciones del examen de una escuela con el distrito o el estado, visite la página sobre el examen de condición física en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. *Nota: Las calificaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes evaluados es de 10 o menor porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy baja para una precisión estadística, para proteger la privacidad del estudiante. En ningún caso se informará la calificación del grupo que haría público, deliberada o accidentalmente, la calificación o el rendimiento de un estudiante en particular.*

Grado escolar	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron los estándares de condición física		
	Cuatro de seis estándares	Cinco de seis estándares	Seis de seis estándares
5	76.4%	56.7%	33.5%
7	77.6%	57.2%	31.4%
9	87.1%	66.9%	4.62%

## X. Responsabilidad

### Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (Academic Performance Index, API) es un cálculo anual que mide el rendimiento y el progreso académico estatal de las escuelas en California. Las calificaciones del API varían de 200 a 1,000. El objetivo estatal es de 800. Para obtener información detallada sobre el índice de rendimiento académico, visite la página sobre el API en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

### Clasificaciones del índice de rendimiento académico; comparación de tres años

La siguiente tabla muestra las clasificaciones API de las escuelas estatales y de otras escuelas similares. La clasificación API estatal varían de 1 a 10. Una clasificación estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación API que corresponde al 10% más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que una clasificación estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación API que corresponde al 10% más alto de todas las escuelas del estado. La clasificación API correspondiente a otras escuelas similares refleja el grado de comparación de una escuela con 100 "escuelas similares" que coinciden a nivel estadístico. Una clasificación de 1 de una escuela similar significa que el rendimiento académico de la escuela puede compararse con el rendimiento correspondiente a las diez escuelas con el rendimiento más bajo de entre las 100 escuelas similares, mientras que una clasificación de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el rendimiento correspondiente a, al menos, 90 de las 100 escuelas similares.

Clasificación API	2008	2009	2010
A nivel estatal	7	7	6
Escuelas similares	2	3	3

## Crecimiento del índice de rendimiento académico por grupo de estudiantes; comparación de tres años

La siguiente tabla muestra, por grupo de estudiantes, los cambios reales que se produjeron en el API con respecto a los puntos obtenidos o perdidos durante los últimos tres años. *Nota: "N/C" indica que el grupo de estudiantes no es significativo individualmente o que los datos no se encontraban disponibles.*

Grupo	Cambio real en el API		
	2008–09	2009–10	2010–11
Todos los estudiantes en la escuela	10	8	-2
Negro o afroamericano			
Indio americano o nativo de Alaska			
Asiático			
Filipino			
Hispano o latino	-15	46	-35
Nativo de Hawai o de una isla del Pacífico			
Blanco	26	-3	15
Dos o más razas (multirracial)	N/D		
Con desventajas socioeconómicas	51	-8	3
Estudiantes de inglés			
Estudiantes con discapacidades		31	2

## Crecimiento del índice de rendimiento académico por grupo de estudiantes; comparación del crecimiento del índice API en el año 2011

La siguiente tabla muestra, por grupo de estudiantes, el crecimiento del índice API en el año 2011 en la escuela, el LEA y el estado.

Grupo	2011 Crecimiento del API					
	Número de estudiantes	Escuela	Número de estudiantes	LEA	Número de estudiantes	Estado
Todos los alumnos de la Escuela	258	822	4,674	822	4,683,676	778
Negro o afro-americanos	3		79	759	317,856	696
Indio Americano o Nativo de Alaska	3		48	783	33,774	733
Asiático	1		160	882	398,869	898
Filipino	2		136	887	123,245	859
Hispanos o latinos	81	768	1,303	769	2,406,749	729
Nativo de Hawai o Islas del Pacífico	0		25	806	26,953	764

<b>Blanco</b>	162	858	2,766	841	1,258,831	845
<b>Dos o más razas</b>	6		147	858	76,766	836
<b>De escasos recursos económicos</b>	102	767	1,561	754	2,731,843	726
<b>Estudiantes de Inglés</b>	36	738	692	712	1,521,844	707
<b>Estudiantes con Discapacidades</b>	62	706	673	664	521,815	595

### Progreso anual adecuado

La Ley Federal de Educación Primaria y Secundaria exige que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios de Progreso anual adecuado (Adequate Yearly Progress, AYP):

- Tasa de participación en las evaluaciones basadas en los estándares del estado en las materias ELA y matemáticas
- Porcentaje de estudiantes proficientes en las evaluaciones basadas en los estándares del estado en las materias ELA y matemáticas
- Índice API como indicador adicional
- Tasa de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre AYP, incluidas las tasas de participación y las calificaciones del porcentaje de estudiantes proficientes por grupo de estudiantes, visite la página sobre AYP en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

### Progreso anual adecuado general y por criterio (año escolar 2010-2011)

La siguiente tabla indica si la escuela y el distrito demostraron un AYP general y si cumplieron con cada uno de los seis criterios de AYP mencionados anteriormente.

<b>Criterios del AYP</b>	<b>Escuela</b>	<b>Distrito</b>
<b>Logró AYP General</b>	No	No
<b>Cumple con la tasa de participación - lengua y literatura en Inglés</b>	Si	Si
<b>Cumple con la tasa de participación - matemáticas</b>	Si	Si
<b>Porcentaje cumplido de dominio - Inglés Lengua y Literatura</b>	No	No
<b>Porcentaje cumplido de dominio - matemáticas</b>	No	No
<b>Se reunió API Criterios</b>	Si	Si
<b>Cumple con la tasa de graduación</b>	N/C	Si

## Programa de intervención federal (año escolar 2011-2012)

Las escuelas y los distritos que reciben fondos federales del Título I ingresan al Programa de mejoramiento académico (Program Improvement, PI) si no logran realizar un progreso anual adecuado durante dos años consecutivos en la misma área de contenidos (ELA o matemáticas) o en el mismo indicador (API o tasa de graduación). Después de ingresar en el PI, las escuelas y los distritos avanzan hacia el próximo nivel de intervención con cada año adicional en que no realizan un progreso anual adecuado. Para obtener información detallada sobre la descripción del PI, visite la página sobre el AYP en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de mejoramiento académico	N/C	In PI
Primer año del Programa de mejoramiento académico	N/C	2011-2012
Año en el Programa de mejoramiento académico	N/C	Year 1
Cantidad de escuelas que actualmente participan en el Programa de mejoramiento académico		3
Porcentaje de escuelas que actualmente participan en el programa de mejoramiento académico		23.1%

## XI. Finalización escolar y preparación postsecundaria

### Requisitos de ingreso a las universidades públicas de California

#### Universidad de California (University of California, UC)

Requisitos de admisión a la Universidad de California (UC) siguen las pautas dispuestas en el Plan Maestro, el cual requiere que la parte superior de un octavo superior del estado de la escuela secundaria, así como los estudiantes transferidos que completaron con éxito el trabajo especificado curso de la universidad, se elegibles para la admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para asegurar que todos los estudiantes elegibles estén preparados adecuadamente para estudiar en la Universidad.

Para conocer los requisitos de admisión general, visite la UC Información de Admisiones página web en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/>. (Fuente externa)

#### Universidad Estatal de California (California State University, CSU)

La elegibilidad para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU) está determinada por tres factores:

- Cursos específicos de la escuela secundaria
- Las calificaciones en cursos específicos y resultados de las pruebas
- Graduación de la escuela secundaria

Algunos planteles escolares poseen estándares más altos para asignaturas particulares o estudiantes que viven fuera del área local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan, pocos planteles escolares poseen estándares más altos (criterios de admisión complementarios) para todos los solicitantes. La mayoría de los planteles de CSU tienen las políticas locales de garantía de admisión para los estudiantes que se graduaron o fueron transferidos a escuelas preparatorias y universidades que están a cargo de un campus de CSU en esa región. Para la admisión, la aplicación y la información sobre pagos consulte la página web CSU en <http://www.calstate.edu/admission/Cdmission.shtml>. (Fuente externa)

### Tasa de abandono escolar y tasa de graduación

La siguiente tabla indica las tasas de abandono escolar y de graduación por año durante el último período de tres años sobre el que existe información disponible. Se brinda información en el distrito y en el estado con fines de comparación. Para obtener información detallada sobre las tasas de abandono escolar y de graduación, visite la página *DataQuest* en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
Tasa de abandono escolar	N/C	N/C	N/C	4.1	6.7	4.1	4.9	5.7	4.6

<b>(1 año)</b>									
<b>Tasa de graduación</b>	N/C	N/C	N/C	82.53	86.35	85.68	80.21	78.59	80.44

### **Cumplimiento de los requisitos de graduación de la escuela preparatoria**

La siguiente tabla indica, por grupo de estudiantes, el porcentaje de estudiantes que comenzaron el año escolar 2010-2011 en el 12º grado y formaron parte de la generación que se graduó más recientemente, los cuales reunieron todos los requisitos estatales y locales de graduación para completar el 12º grado. Esto incluye haber aprobado las partes de ELA y de Matemáticas del examen CAHSEE o haber obtenido una dispensa local o una exención estatal.

<b>Grupo</b>	<b>Generación que se graduó en 2010</b>		
	<b>Escuela</b>	<b>Distrito</b>	<b>Estado</b>
<b>Todos los estudiantes</b>	N/C	LEA Provided	N/D
<b>Negro o afroamericano</b>	N/C	LEA Provided	N/D
<b>Indio americano o nativo de Alaska</b>	N/C	LEA Provided	N/D
<b>Asiático</b>	N/C	LEA Provided	N/D
<b>Filipino</b>	N/C	LEA Provided	N/D
<b>Hispano o latino</b>	N/C	LEA Provided	N/D
<b>Nativo de Hawai o de una isla del Pacífico</b>	N/C	LEA Provided	N/D
<b>Blanco</b>	N/C	LEA Provided	N/D
<b>Dos o más razas (multirracial)</b>	N/C	LEA Provided	N/D
<b>Con desventajas socioeconómicas</b>	N/C	LEA Provided	N/D
<b>Estudiantes de inglés</b>	N/C	LEA Provided	N/D
<b>Estudiantes con discapacidades</b>	N/C	LEA Provided	N/D

### **Programas de educación técnica profesional (año escolar 2010-2011)**

N/C
-----

## Participación en programas de educación para carreras técnicas o vocacionales (año escolar 2010-2011)

La siguiente tabla ofrece información sobre la participación en los programas CTE de la escuela.

Medida	Participación en el programa CTE
Cantidad de estudiantes que participan en programas CTE	N/C
Porcentaje de estudiantes que completaron un programa CTE y que obtuvieron un diploma de la escuela preparatoria	N/C
Porcentaje de cursos CTE secuenciados o articulados entre la escuela e instituciones de educación postsecundaria	N/C

## Cursos de la Universidad de California y / o California State Universita

UC / CSU Medida del curso	por ciento
2010-11 Los estudiantes matriculados en cursos requeridos para UC / CSU	83.2%
Graduados 2009-10 que completaron los cursos requeridos para UC / CSU	31.7%

## Cursos de asignación avanzada (año escolar 2010-2011)

Materia	Cantidad de cursos AP	Porcentaje de estudiantes inscritos en cursos AP
Informática	N/C	n/c
Inglés	N/C	n/c
Bellas artes y artes escénicas	N/C	n/c
Idioma extranjero	N/C	n/c
Matemáticas	N/C	n/c
Ciencias	N/C	n/c
Ciencias sociales	N/C	n/c
Todos los cursos		

## **XII. Planificación educativa y horarios programados**

### **Desarrollo profesional**

Esta sección proporciona información sobre la cantidad anual de días escolares dedicados a la capacitación del personal durante el último período de tres años.

Western Placer Unified School District ofrece tres días de desarrollo profesional cada año durante los últimos tres años. Un día de desarrollo del personal fue tomado como un día de permiso en el 2011 - 2012. Además, muchas oportunidades están disponibles para el crédito de desarrollo del personal, tanto durante el día escolar y después de horas de crédito de recompra de Desarrollo de Personal.

Rendición de Cuentas de la escuela primaria Carlin C. Coppin , 2010-2011

Distrito Unificado de Western Placer

Proporcionados por la Asociación de Ed-Data

Para más información visite [www.ed-data.org](http://www.ed-data.org)